## Life and Personality of Shater Abbas e Sabouhi\*

Dr.Alireza Fouladi

Associate Professorof Persian Literature, Kashan University

#### **Abstract**

researchers have sometimes criticized the absence of Shater Abbas-e Sabouhi, from the history of Qajar period literature, and even considered this absence as a kind of censorship. however, the lack of credible documents in Sabouhi's life and the inclusion of many false poems in his collection of poems has led to this absenteeism. Tazkere-ye sho'ara-ye mo'aserin-e darol'iman-e Qom, which has been written during the youth period of Shater Abbas, solves these problems by quoting a summary of life and a few samples of poem of Sabouhi, in the present article, based on this Tazkere, we have studied the life and character of Sabouhi. this article has been conducted with analytical and historical methods and the result shows that Sabouhi, have been a popular and good looking poet with internal contradictions such as "illiteracy and awareness", "celibacy and love" and at a time, even "distress and parapsychology" and all of these contradictions returning to his original internal contradiction, namely "being in the lower social class and having personal characteristics related to the noblesse class", the same contradiction has made him popular and famous among common and gentlefolk people and these two classes have presented contradictory narratives in accordance with their morals from his life, to the point where, according to similar cases, sometimes we encounter with making storys and myths about this.

**Keywords**: Poetry of the Qajar period, Shater Abbas Saboohi, biography, historical criticism, memoirs of contemporary poets of Qom Academy.

<sup>\*</sup> Date of reciving: 2018/2/15 Date of final accepting: 2018/7/2

<sup>-</sup> email of responsible writer: Fouladi2@yahoo.com

فصلنامهٔ علمی کاوشنامه سال بیستم، بهار۱۳۹۸، شماره ٤٠ صفحات ۷۱ الی ۹۵

## $^*$ زندگی و شخصیّت شاطر عبّاس صبوحی

دکتر علیرضا فولادی ادانشیار زبان و ادبیّات فارسی دانشیار زبان و ادبیّات فارسی

#### چکیده:

پژوهشگران، گاه نسبت به غیاب شاطر عبّاس صبوحی از تاریخهای ادبیّات دورهٔ قاجاریه، ایراد روا داشته اند و حتّی این غیاب را یک نوع سانسور انگاشته اند. بااین حال، بی گمان فقدان اسناد معتبر دربارهٔ زندگی او و ورود پرشمار شعرهای غیرصحیح الانتساب به مجموعهٔ شعرهای وی، یکی از عوامل این غیاب بوده است. تذکرهٔ شعرای معاصرین دارالایمان قم که طی دورهٔ جوانی شاطر عبّاس تألیف شده است، با آوردن چکیدهٔ احوال و نمونهٔ اشعار صبوحی تا حدّی این ایراد را رفع می کند. در مقالهٔ حاضر، بر مبنای این تذکره به واکاوی زندگی و شخصیّت صبوحی پرداخته ایم. این مقاله با روش تحلیلی و تاریخی پیش رفته است و نتیجهٔ آن نشان می دهد که صبوحی (۱۲۵۷–۱۳۱۵ق)، متولّد در قم و متوطّن و متوفّی در تهران عصر ناصری، یک شاعر مردمی خوش قریحه با تعارضهای درونی میان «کم سوادی و اطّلاع»، «تجرد و عشق» و در برههای حتّی «پریشان حالی و فراآگاهی» بوده است و همهٔ این تعارضها به تعارض درونی اصلی وی، یعنی «عام بودن اجتماعی و خاص بودن فردی» بازمی گردند. همین تعارض، موجبات شهرت و محبوبیّت او را میان عام و خاص فراهم آورده است و این دو طبقه، از زندگی وی روایات متناقضی هماهنگ با روحیّات خود به دست داده اند، تاجایی که مطابق موارد مشابه، گاه دراین باره، داستان پردازی ها و افسانه سازی ها صورت گرفته است.

واژگان کلیدی: شعر دورهٔ قاجاریه، شاطر عبّاس صبوحی، زندگینامه، نقد تاریخی، تذکرهٔ شعرای معاصرین دارالایمان قم.

تاریخ پذیرش نهایی: ۱۳۹۷/۴/۱۱

۱ - نشانی پست الکترونیکی نویسندهٔ مسئول: Fouladi2@yahoo.com

<sup>\*</sup> تاریخ دریافت مقاله: ۱۳۹۶/۱۱/۲۶

#### مقدّمه

عبدالحسین زرین کوب، ضمن نقد کتاب از صبا تا نیما(۱۳۷۸، صص۳۰۲-۳۰۱)، بر مؤلِّف أن خرده مي گيرد كه چرا راجع به شاعران طبقهٔ عوام دورهٔ قاجاريه، ماننـد شـاطر عبّاس صبوحي كه در تحوّلات ادبي اين دوره بي تأثير نبودهاند، مطلبي نياورده است. همچنین، محمّد شمس لنگرودی ضمن کتاب مکتب بازگشت(۱۳۷۵، ص۲۵۷)، تعبیر «سانسور» شدن را برای این شاعر به کار می برد.

با این حال، اولاً تا زمان انتشار تذکرهٔ شعرای معاصرین دارالایمان قم(فیض، ۱۳۹۳)، حتّی یک سند موثّق دربارهٔ احوال و آثار صبوحی پیدا نمیکنیم و روایات شفاهی پس از وفات این شاعر یا نوشتارهای نیمه تحقیقی بعدی، همهٔ آگاهی های موجود را دراین باره تشکیل دادهاند، ثانیاً، ناشران نخستین چاپ دیوان صبوحی که بهصورت سنگی انتشار یافت(صبوحی، ۱۳۰۶؛ همان، ۱۳۰۷؛ همان، ۱۳۱۴)، شعرهای آن را نه بر اساس نسخه های معتبر، بلکه باز، بر اساس روایات شفاهی (همان، ۱۳۰۶، صص۴-۲؛ همان، ۱۳۰۷، صص ۶-۳) همراه با انتسابهای غیرصحیح، گرد آوردهاند و ازاینرو چند پژوهنده مانند ابراهیم صفایی ملایری(۱۳۱۹، صص ۱۵۷-۱۵۵) و محمدامین رياحي (رياحي خويي، ١٣١٩، صص ٢٠٥-٢٠١؛ ١٣٢٠، صص ١١٧-١١١) و سيّد محمّد طاهری شهاب(۱۳۴۲، صص ۲۸۵–۲۸۳) و سیّد هادی حایری(۱۳۷۵، ش ۲۸، صص ۴۲– ۲۷؛ همان، ش ۳۰، ص ۱۶) و حسن گل محمّدي (صبوحي قمي، ۱۳۹۱، صص ۶۰-۴۸ و ۹۳-۱۰۲) کوشیدهاند مآخذ شعرهای شاعران دیگر را در آن بازشناسند.

روایات شفاهی تأکید دارند که دیوان صبوحی گم یا ربوده شده است و آنچه به نام او می شناسیم، شعرهایی است که این و آن، طی روزگار زندگی وی بر صفحهٔ ذهن یا ورق كاغذ نگاشته اند. ([قدس]، ۱۳۰۴، ص ۲۵۰؛ زعيمي، ۱۳۳۳، ص ۵؛ حايري، ۱۳۷۵، ش ٣١، ص ٤٩) تا أنجا كه اطِّلاع حاصل كردهايم، نسخة ١٣١٠ه.ش مورد استفادة احمد كرمي(صبوحي، ١٣٤٢، صـص٩-۵)، نسخة ا.ع. مورد استفاده فـؤاد صبوري(كفّاش خراسانی و صبوحی، ۱۳۶۵، مشخّصات) و نسخهٔ دستنویس سعید نفیسی(افشار،

۱۳۵۱، ص۳۲)، نسخه های خطّی دیوان صبوحی اند که گویا بر اساس چاپ سنگی این دیوان و حذف و اضافهٔ شعرهای آن یدید آمدهاند. شاید قابل اعتناترین نسخهٔ خطّی چنین دیوانی، جُنگ بدون تاریخ اشعار شعرای متقدّم تا سال ۱۳۲۱ق باشد که شعرهای صبوحی را منقول از دفتر میرزا حسین سرخوش، در بر دارد(طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۸۵) و با این همه، همچنان مربوط به سالهای زندگی این شاعر نیست.

باری، دو اشکال بالا، دلایل متقنی بودهاند که باعث شدهاند تا پژوهشگران با توجّه به آنها از بحث دربارهٔ جایگاه شعری صبوحی بیرهیزند. انتشار تذکرهٔ شعرای معاصرین دارالایمان قم، شهرت و محبوبیّت او را میان مردم از همان روزگار زندگی اش نشان داد، ضمن اینکه شش غزل صحیحالانتساب وی را نیز در اختیار ما نهاد. این تـذکره، نوشـتهٔ میرزا علی اکبر فیض قمی (۱۳۴۵–۱۳۱۲ق)، تاریخنگار و ادیب صاحبنام عهد ناصری، مؤلِّف رسالهٔ قم در قحطی بزرگ ۱۲۸۸ قمری (گرنے و صفت گل، ۱۳۸۷)، نوادهٔ ملَّا محسن فيض كاشاني و يدر آيهالله العظمي، ميرزا محمّد فيض قمي (١٢٩٣-١٣٧٠ه.ق)، فقیه مبرّز عصر یهلوی، است. (فیض، ۱۳۹۳، صص ۳۶–۱۷، مقدّمه)

بعد از این قضایا جا دارد زندگی، شخصیت، شعر و سبک صبوحی با جدیت بیشتری بررسی شود. مقالهٔ حاضر تنها مطالعهٔ بخش زندگی و شخصیت او را پیگیری مي كند. بر اين يايه، مسألهٔ اصلي اين مقاله چند و چون زندگي و شخصيّت وي خواهـ د

## پیشینهٔ پژوهش و شکاه علی مرات از ومطالعات فرج

منابع زندگی صبوحی، بر شش دستهاند: دستهٔ اوّل، منابع مربوط به روزگار زنـدگی شاعر که تاکنون تنها، تذکرهٔ فیض (۱۳۹۳، صص ۳۸۳-۳۸۱) در این دسته می گنجد، دســـتهٔ دوم، منــابع متّکــی بــه روایــات شــفاهی کــه نخســتین اَنهــا نوشـــتار «شــاطر عبّاس»([قدس]، ۱۳۰۴، صص ۲۵۱-۲۴۷) است و همچنین نوشتار «شاطری و شاعری»(زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵) و مقدّمهٔ کتاب چهار دیوان(کفّاش خراسانی و دیگران، ١٣۶٣، صص ٥٠–٢٣) از همين دستهاند، دستهٔ سوم، مقدّمهٔ جزوهٔ اوّل چاپ سنگي

دیوان صبوحی (۱۳۰۶، ص۲) که بیشتر نوشتارهای بعدی پیرامون نام و نسب شاعر و تاریخ و محل تولّد او و تاریخ و محل وفات وی از روی آن نوشته شدهاند، دستهٔ چهارم، مطالب کوتاه و بلند تذکرههای متأخّر، مانند آنچه ضمن کتابهای تحفةالفاطميّين في ذكر احوال قم و القميّين(قمي، ١٣٩١، ج٢، صـص٢١٥-٢١٢ و ج٣، صص ٣٤٥-٣٣٨)، مكارم الآثار (معلّم حبيب آبادي، ١٣٥٤، ج۵، ص ١٥٤٧) و سخنوران نامی معاصر ایران(برقعی، ۱۳۷۳، ج۴، صص۳۲۵۵-۲۲۴۷) آمده است، دستهٔ پنجم، نوشتارهای دانش نامهای، مانند مطالبالذّریعه الی تصانیفالشیعه(الطهرانی، ۱۴۰۳ق، ج ۹-۲، ص ۵۹۶) و مؤلّفان کتابهای چاپی فارسی و عربی (مشار، ۱۳۴۰ ج۳، صص ۶۶۰-۶۵۹) و اثر آفرینان (نصیری و دیگران، ۱۳۸۴، ج۴، ص۲۶) و سرانجام، دستهٔ ششم، نوشتارهای مفصّل تر نیمه تحقیقی، مانند مقدّمهٔ «دیوان شاطر عبّاس صبوحی قمی با شرح حال و آثار او»(طاهری شهاب، ۱۳۴۲، صص ۲۸۵-۲۷۸) و نوشتارهای دنبالهدار «شاطر عبّاس، یکی از عوامالنّاس و شاعری بااحساس» (حایری، ۱۳۷۵، ش۲۸، صص ۲۲-۲۷؛ همان، ش ۲۹، صص ۵۰-۳۳؛ همان، ش ۳۰، صص ۲۱-۱۰؛ همان، ش ۳۱، صص ۷۷-۵۷) و مقدّمهٔ دیوان کامل شاطر عبّاس صبوحی قمی(۱۳۹۱، صص۱۰۲-۱۵)

روایات شفاهی مربوط به زندگی صبوحی که اساس دیگر نوشتارها دراینباره قرار گرفتهاند، عموماً بدیهی ترین اصول فنّی روایت را رعایت نکردهاند، چنانکه گاه نام راویان آنها مشخّص نیست ([قدس]، ۱۳۰۴، صص ۲۵۰-۲۳۷) و گاه حتّی نام مستعار مشهدی غضنفر گلجاری (طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۸۰)، یعنی کاربرد نام مستعار غضنفر كلّهجاري، شاعر مكتب وقوع (گلچين معاني، صص ٣٩٨-٣٨٤) را بر پيشاني دارند. لازمهٔ رفع این نقص آن است که تذکرهٔ فیض اصل قرار گیرد و دیگرمنابع با آن سنجیده شوند و پژوهش حاضر بر این اساس پیش می رود.

بدین گونه روش این پژوهش اسنادی-کتابخانهای با رویکرد تحلیلی-توصیفی خواهد بود و می کوشیم افزون بر زندگی صبوحی، شخصیّت این شاعر را هم از میان آگاهی های موجود بازشناسیم.

## ۱- نام

نام صبوحی بیشتر به صورت «شاطر عبّاس» آمده است و طبعاً «شاطر» لقب شـغلی و «عبّاس» نام دقیق او را تشکیل می دهد، چنانکه فیض از وی تنها با همین نام یاد کرده است: «نامش عبّاس، ولیک اسمش بی مناسبت با مسمّاست.» (فیض، ۱۳۹۳، ص ۳۸۱) بی مناسبت بودن اسم صبوحی، یعنی «عبّاس»، در معنای بسیار عبوس، با مسمّی که فيض بدان تصريح دارد، حاكى از خوشرويي اين شاعر است و در بخش «اخلاق»، راجع به این قضیه سخن خواهیم گفت.

نسب صبوحی مورد تصریح یا اشارهٔ فیض قرار نگرفته است، ولی با تواتر روایات دراین باره روبه روست و همه، بر اساس مقدّمهٔ جزوهٔ اول چاپ سنگی دیوان این شاعر (صبوحی، ۱۳۰۶، ص۲) نام پدر او را، محمّدعلی و نام جدّ وی را، مراد نوشتهاند. همچنین گفتهاند که پدر او لقب «کربلایی» و جد وی لقب «مشهدی» داشته است.

بعلاوه، یک منبع(صابر کرمانی، ۱۳۶۴، ص ۲۴۶)، شغل پدر صبوحی را کوزهگری نگاشته است که به نظر میرسد خوانشی نادرست از روایت یک منبع پیشین(طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۸۰) باشد. در آن روایت، شغل کوزهگری به پدر محبوب صبوحی نسبت داده شده است. نکته اینجاست که منبعی پسین هم (صبوحی قمی، ۱۳۹۳، صص۷۵-۷۴)، این شغل را به پدر او و پـدر محبـوب وی، هـردو، منتسـب مـی کنـد و همین پراکنده گوییها، بر تردید ما دراین باره می افزاید.

## ٣- تاريخ تولّد

در مقدَّمهٔ جزوهٔ اوّل چاپ سنگی دیـوان صـبوحی، سـال تولّـد او ۱۲۷۵ه.ق آمـده است (صبوحی، ۱۳۰۶، ص۲) و این تاریخ در اکثر منابع تکرار شده است، امّا گل محمّدي با توجّه به وفات شاعر در ۵۸ سالگي، تاريخ صحيح أن را ١٢٥٧ه.ق می داند (صبوحی قمی، ۱۳۹۱، ص۷۴، پانوشت) که برابر است با ۱۲۲۰ه.ش و حایری هم تاریخ اخیر را درست می شمارد. (حایری، ۱۳۷۵، ش۳۰، ص۱۱)

گویا منبع این برآورد، کتاب مکارمالآثار(معلّم حبیبآبادی، ۱۳۶۴، ج۵، ص۱۵۴۷) بوده است و مؤلّف این کتاب با درک اشتباه نگارشی تبدیل ۱۲۵۷ه ق به ۱۲۷۵ ه ق در جزوهٔ نامبرده و تصحیح آن، توانسته است عمر پنجاه و هشت سالهٔ صبوحی را استنباط کند و جز اینها، افزودهای بر مطالب آن جزوه ندارد. فیض راجع به این موضوع چيزي ننوشته است، بااين حال، وجود برخي قراين ضمن تـذكرهٔ او، سـال ١٢٥٧هـ ق را مورد تأیید قرار می دهد. برای نمونه، فیض تذکرهاش را از سال ۱۲۷۷ه.ق تا سال ١٢٨٩ه .ق مينگارد و بنا بر تصريح وي، طيّ اين سالها، صبوحي جـوان بـوده اسـت، چنانکه می نویسد: «جوانی است با بشاشت منظر....» (فیض، ۱۳۹۳، ص ۳۸۱) اگر تاریخ ۱۲۷۵ه ق را بپذیریم، در سالهای نگارش این تذکره، صبوحی بین ۲ تا ۱۴ سال سن داشته است که با جوانی او همخوان نیست، ولی چنانچه تـاریخ ۱۲۵۷ه ق را بیـذیریم، در سالهای نگارش آن، صبوحی بین ۲۰ تا ۳۲ سال سن داشته است که با جوانی وی همخوانی دارد. افزون بر این، فیض در ادامه مینویسد: «چنـد سـال اسـت کـه روی بـه شهر ری که مرکز دایرهٔ دولت و مقرّ سلطنت است، بیاورده»(همان، ص ۳۸۱) و جمع میان جوانی او و مهاجرت چند سال پیش وی به تهران، نبایـد از ایـن حـدود سـنّی و ترجيحاً ٢٥ سالگي به بعد خارج باشد.

# ثروبشكاه علوم الناني ومطالعات فربحي

از آنجا که تذکرهٔ فیض، خاص معرفی شاعران قمزاد یا قمزی است و همچنین روایات متعدّد، محلّ تولّد صبوحی را قم نوشتهاند، در قمی بودن او هم جای تردید باقى نمىماند. البتّه ضمن جُنگ خطّى شمارهٔ ١١-د كتابخانهٔ دانشكدهٔ ادبيّات دانشگاه تهران(صبوحی، بی تا، ۳ الف)، برای صبوحی لقب «طهرانی» آمده است که قطعاً به اقامت بعدی وی در تهران اشاره دارد. ضمناً بعضی روایات، از دلدادگی شاطر عبّاس در

مکتبخانهٔ روستای جعفرآباد قم، به دختر «گلچهره»نامی سخن گفتهاند(طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۷۹) که راوی آن مشخّص نیست و بنابراین بهتر است نادیده گرفته شود؛ بویژه که فیض از این موضوع سخن نمی گوید. بااین حال، در صورتی که این روایت، احياناً صحيح نيز باشد، صبوحي همچنان قمي باقي خواهد ماند؛ زيرا روستاي جعفرآباد، امروزه از روستاهای شهر جعفریهٔ بخش جعفرآباد استان قم است و قبلاً هم جزو توابع شهر قم بوده است.

#### ٥- تحصيلات

دربارهٔ سطح تحصيلات صبوحي دستكم چهار ديدگاه وجود دارد:

الف) از سواد خواندن و نوشتن بی بهره بوده است. ([قدس]، ۱۳۰۳، ص۲۴۷؛ زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵؛ برقعی، ۱۳۷۳، ج۴، ص۲۲۴۸)

ب) سواد خواندن و نوشتن در حدٌ گذراندن دورهٔ مقدّماتی مکتبخانه های قلیم داشته است. (طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۸۰)، امّا بدخط بوده است. (حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، ص ۱۵)

ب) سواد خواندن و نوشتن داشته است، ولي شايد أن را از روي ملامتي گري يا اعجاب گرایی با تظاهر به بی سوادی پنهان می ساخته است. (حایری، ۱۳۷۵، ش۳۰، ص ۱۶)

فيض اين موضوع را مسكوت گذاشته است. صاحب الذريعه مي نويسد: «و لم يحصّل العلم و الأدب و كلّما ظهر له من الذّوق فكان ممّا أودعه الله في قلبه.» (الطهرانسي، ۱۴۰۳ق، ۹-۵۹۶/۲ بااین حال، روایات شفاهی متواتر راجع به نوشته شدن شعرهای صبوحي توسّط اطرافيان اين شاعر (طاهري شهاب، ١٣٤٢، ص ٢٨٠؛ كفّاش خراساني و دیگران،۱۳۶۳، صص۴۵-۴۴و ۴۷؛ حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، صص۱۶-۱۵و ش ۳۱، ص۸۶) دقیق تر بودن دیدگاه دوم را ثابت می کنند. دو دلیل دیگر نیز دراین باره وجود دارد:

الف) شعرهای استقبالی صبوحی و حتّی دیگرشعرهای صحیحالانتساب او، قوّت

وى را در خواندن و حتّى اطّلاع عميق وى را از شعر نشان مىدهند؛ مانند غزل با مطلع: فصل بهار شد بیا تا به خُم آوریم رو

كز سر شطِّ خُم كشيم آب طرب سبوسبو (صبوحی، ۱۳۶۲، صص ۱۳۷–۱۳۶)

كه استقبال از غزل معروف شاه طاهر انجداني (محيط طباطبايي، ١٣٥۶، صـص ٥٨٨-۵۸۱) است، با مطلع:

گر به تو افتدم نظر چهرهبهچهره روبهرو

شرح دهم غم تو را نکتهبهنکته موبهمو ب) صبوحی ضمن بیت تصحیح شدهٔ زیر به قوت خود در شاعری و ضعف

خویش در نوشتن اشاره می کند:

گر سرانگشت مرا قدرت تقریری بود از سر کلک بسی مشک تتارم می رفت (صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۴۵)

با آنچه گذشت، صبوحي نه بيسواد بوده است و نه علم بالايي داشته است. يس بجاست دراین باره تعبیر متعارض «کمسواد مطّلع» را برای این شاعر به کار ببریم.

#### ٦- شغل

مؤلِّف تذكرهٔ شعراي معاصرين دارالايمان قم صريحاً از شغل شاطري صبوحي جبین، از شغل شاطری دکّهٔ خبّازی مکنت می اندوزد و شروت بـهدسـت مـی آورد و بـه بسط يد و سعت صدر و لين عريكه، به مصرف احباب ميرساند.» (فيض، ١٣٩٣، ص ٣٨١) شهرت صبوحي به شاطر عبّاس از همين جا سرچشمه گرفته است و اين لقب، گویای طبقهٔ اجتماعی اوست. گفتهاند وی شعرهایش را در دکان نانوایی هنگام کار برای مشتریان می خواند و از این راه، کمکم، به شهرت رسید. (برقعی، ۱۳۷۳، ج۴، ص ۲۲۴۷)

## ٧- وقايع زندگي

#### الف) عشق

دربارهٔ صبوحی یکی-دو داستان افسانهوار عاشقانه روایت شده است که به دلیل فقدان راوی موثّق و وجود قرینه های نقض کننده، قابل اطمینان نیستند، چنانکه همهٔ منابع، محلّ تولّد او را قم دانستهاند، امّا بر اساس برخمي روايات، وي در مكتبخانـهٔ روستای جعفرآباد قم، آن هم حدود دهسالگی، به دختری گلچهرهنام دل میبندد که پدر آن دختر، کوزهگر و مادرش، زهرانام، رختشوی بوده است و علیرغم عشق دوسویه و ژرف و پایدار میان آن دو، صبوحی به دلیل مرگ پدر خود و درگیری با فقر، طیّ ایّام جوانی خویش، یکباره تک و تنها تهران را برای امرار معاش برمی گزیند. براساس همین روایت، گلچهره، چندان طاقت نمی آورد و در جستجوی او به تهران می رود و از ایس طریق زندگی مشترک دو دلداده، پا می گیرد، ولی باز ناگهان این زن جوان در اثر ناسازگاری هوای تهران درمی گذرد و مرگ نابههنگام وی موجبات خروج صبوحی را از تعادل روحی فراهم میسازد. (طاهری شهاب، ۱۳۴۲، صص ۲۸۰-۲۷۸) این روایت با روایات شرکت صبوحی در محافل ادبی پایتخت تا اواخر عمرش که بعداً خواهد آمد، تناقض دارد.

همچنین، عشق مذکور را به همان اواخر عمر صبوحی نسبت دادهاند و محبوب او را یک پسربچه دانستهاند که باعث شده است وی، نهایتاً در اثر جنون ناشی از آن فوت كند. ([قدس]، ۱۳۰۴، ص ۲۴۹؛ زعيمي، ۱۳۳۳، ص۵) گاه حتّـي با افزوده هاي بعدي، محبوب اخیر صبوحی را پسربچّهٔ سهسالهٔ دوست او و مرگ زودهنگام آن پسربچه را دليل اين وقايع شمردهاند. (صبوحي قمي، ١٣٩١، ص ٢٩) بعلاوه، راويان نامبرده، بيت زیر را دربارهٔ همین یسربچه انگاشتهاند:

تـــا به قیــد غمــش آورد خـــداداد، مرا هرچه میخواستم از بخت، خدا داد مرا (صبوحی، ۱۳۶۲، ص۱۲)

حال آنکه طبق مندرجات تذکرهٔ شعرای قم(فیض، ۱۳۹۳، صص ۳۸۱ و ۳۸۳) این بیت، مطلع غزلی از دورهٔ جوانی وی است. این تناقض ها ما را وا میدارد تا روایت عشق گلچهره را نیز، بر پایهٔ شعر عاشقانهٔ زیر و مانند آن بگیریم:

غم درآمد ز درم چون ز برم یار برفت

عیش و نوش و طربم جمله به یکبار برفت...

چهرهٔ زرد من از هجر رخت گلگون شد

بس که خون دلم از دیده به رخسار برفت...

(همان، ص۲۸۲؛ صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۱۶۰؛ کفّاش خراسانی و صبوحی، ۱۳۶۵، ص ۷۰) نکته اینجاست که صبوحی، بی نیاز از این دست داستانپردازی ها و افسانه سازی ها، شعرهای عاشقانهٔ وابسته به مکتب وقوع با اصالت احساس زیاد، کم ندارد و دراین باره هم قابل توصیف به «مجرّد عاشق» است.

## س) مهاجرت

صبوحی در جوانی، از قم راهی تهران می شود و آنجا اقامت می کند. فیض معتقد است این مهاجرت به دلیل دلتنگی صبوحی از وضع اهالی قم روی داده است، ولی نمی گوید این دلتنگی به چه دلیل اتّفاق افتاده است. نوشتهٔ او دراین باره چنین است: «از وضع اهالی قم دلتنگ شده، چند سال است که روی به شهر ری که مرکز دایرهٔ دولت و مقرّ سلطنت است، بياورده.»(فيض، ١٣٩٣، ص ٣٨١) بر اساس اشارهٔ وي، گمان ميرود مهاجرت صبوحی به تهران، در جهت گریز از محدودیّتهای اجتماعی قم صورت گرفته باشد. بعضی روایات، مرگ پدر او و ناگزیری وی از جستجوی کار بـرای امـرار معاش را دلیل چنین مهاجرتی دانستهاند (طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۷۹) که طبق روایت پیشین، درست نمی نماید و چهبسا قم با روند مهاجر پذیری دیرینه، فرصتهای شغلی بیشتری داشته است. صبوحی خود به اقامت خویش در تهران، تصریح می ورزد، آنجا که می گوید: ما آن ست طناز در این شهر صبوحی

تا آنکه نسازی سفر از ری چه توان کرد (صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۵۹)

ناگفته نماند، بعضی روایات، نشانی منزل اوّل صبوحی را در تهران، محلّهٔ چالهمیدان[شهید هرندی فعلی] و نشانی منزل اخیر او را خیابان سیروس[شهید مصطفی خميني فعلي]، جنب تكيهٔ رضاقلي خان، كوچهٔ حمّام مير آخور و نشاني محل كار وي را، نانوایی بازار کنار خندق و خیابان ناصریه[ناصرخسرو فعلی] نوشتهاند.([قدس]، ۱۳۳۳، صص ۲۴۷ و ۲۵۰)

#### پ) جنون

راویان، واقعهٔ جنون صبوحی را به واقعهٔ عشق وی پیوند زدهاند و مرگ محبوب گلچهرهنام صبوحی در اواسط عمر او (طاهری شهاب، ۱۳۴۲، صص ۲۸۰–۲۷۸) یا عشق محبوب خدادادنام این شاعر در اواخر عمر وی (قدس، ۱۳۰۴، ص ۲۴۹؛ زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵) را که بر اساس افزوده های بعدی، سه سال داشته است و زودهنگام درگذشته است(صبوحی قمی، ۱۳۹۱، ص۲۹)، عامل این واقعه نوشتهاند. گفته می شود با مرگ گلچره، عادت هر روز عصر صبوحی، پس از کار روزانه، رفتن سـر مـزار او در صحن مقبرهٔ امام جمعهٔ تهران، معروف به سر قبر آقا و سوزوگداز برای وی بوده است و چه شعرها که بر اثر این واقعه نسروده است. (طاهری شهاب، ۱۳۴۲، صص ۲۸۰-۲۷۸) روشن است که آن اندازه جنون با این برنامهریزی دقیق سازگار نیست و این دست تناقض ها ما را دربارهٔ صحّت اصل ماجرای جنون صبوحی به شک می اندازد، چنانکه پیشتر همین دست تناقضها را دربارهٔ عشق صبوحی نیز دیدیم. گاه شاعری صبوحي را هم ناشي از همين واقعه نگاشتهاند(همان، ص ٢٨٠) كه با سكوت مؤلّف تذكرهٔ شعراي قم درايـنبـاره و بـرعكس، تفصـيل ايـن مؤلّـف(فيض، ١٣٩٣، ص ٣٨١) دربارهٔ حسن خلق او، هماهنگی ندارد و این نکته، کل قضیه را با تردید مواجه میسازد. همچنین گفته اند جنون صبوحی از عشق «خداداد»، چندان بوده است که یک بار با

ریختن آب در لنگه گیوهاش، آن را بـهدسـت گرفتـه اسـت و فریادزنــان، مقابــا, انظــار مىدويده است و طيّ اين ايّام، رفقايش مىكوشيدهاند وى را بـهوسـيلهٔ خوانـدن كتـاب «الف ليله و ليله» و مانند أن أرام نگاه دارند. طبق اين روايت، جنون صبوحي كمكم بهبود می یابد، امّا آثار آن تا پایان عمر با وی باقی می ماند و بدین علّـت، بعداً شعری نمی سراید.([قدس]، ۱۳۰۴، صص ۲۵۰-۲۴۹) در روایات دیگر، «اضطراب» یا «هول و هراس» بینهایت صبوحی طی همین ایّام به دلیل گذشت عمر او گزارش شده است. (همان، ص ۲۴۹؛ زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵) بعلاوه، روایت موثّق تر، زندگی این شاعر را در سال پایانی عمر وی عادی گزارش می کند، چنانکه طیّ این سال به محافل ادبی دوستانه رفت و آمد داشته است و حتّی از چگونگی خوانش شعرش سخن میگفته است. (حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، ص ۱۵) عکس روزگار پیری صبوحی که دومین عکس از دو عكس بازماندهٔ وي با عصا در حدود پنجاه سالگي است([قدس]، ١٣٠٥، ص ٤٢٠؛ طاهری شهاب، ۱۳۴۲، ص ۲۷۸)، این نکته را واضح تر نشان می دهد. گویا بنا بر این است که ضمن این دست روایات، همچنان تعارض های درونی صبوحی به نمایش درآید و این بار تعارضی رخ مینماید که همانند تعارض «بی سواد مطّلع» یا «مجر د عاشق»، با تعبير ذووجهين «پريشانحال فراآگاه» قابل بيان است و تا حدي رفتار «عقـلاء المجانين» را به ياد مي آورد.

#### ت) سفر

گفتهاند صبوحی در اواخر زندگیاش به آستانبوسی امام رضا(ع) نائل شده است. راوی این روایت، سفر او را در جهت بهبود وی از آثار جنون تلقی کرده است. (حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۱، ص ۶۹)

#### ۸– ظاهر

دربارهٔ خصوصیّات ظاهری صبوحی مطالبی آوردهاند([قدس، ۱۳۰۴، ص ۲۴۸؛

کفّاش خراسانی و دیگران، ۱۳۶۳، صص۴۶–۴۵؛ صبوحی قمی، ۱۳۹۱، ص۷۸) کـه بــاز مبتنی بر روایات شفاهی است. بااین حال، چنانکه عکس روزگار جوانی از دو عکس بازماندهٔ صبوحی به صورت ایستاده در حدود سیوپنج سالگی(ر.ک: صبوحی، ۱۳۶۲، صص ۱ و ۶؛ حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۱، صص ۶۴-۶۳) نشان می دهد، او این خصوصیّات ظاهری را داشته است: میانهبالا، دارای ابروان نیمهییوسته و چشمان نیمهدرشت و صورت نیمه کشیده و بینی متناسب و سبیل ستّارخانی نه چندان پریشت و تهریش سیاه، با پوشیدن کلاه نمدی بلند بیضی شکل و لباس سرداری ماهوت گلدوزی و قبا و شلوار تیره و کمربند چرمی نسبتاً یهن قلابدار بر روی قبا و پیراهن سفید یقهگرد در زیـر قبـا. این خصوصیّات، روایت ما از آن عکس بود. همچنین نقل کردهاند که وی هنگام کـار همیشه پیراهن تمیز و پیش بند لطیف می پوشیده است. (کفّاش خراسانی و دیگران، ١٣٦٣، ص (٤٥)

#### ٩- اخلاق

برای صبوحی خصلتهایی از عیّاری و لوطی گری تا درویشی و قلندری نام بردهاند(صبوحی قمی، ۱۳۹۱، صص۸۴-۷۹) و حتّی کوشیدهاند شغل شاطری او را با جماعت شاطران پیوند بزنند(کفّاش خراسانی و دیگران، ۱۳۶۳، صص ۵۰-۴۸) که همچنان، گویای تعارض درونی وی است. فیض برای صبوحی خصوصیّات اخلاقیی متعدّدی برمی شمارد که نشان می دهند این شاعر عامی، تا چه اندازه خاص بوده است و از دیدگاه ما دیگرتعارضهای درونی صبوحی هم به همین تعارض، یعنی تعارض «عامی خاص» باز می گردد: «جوانی است با بشاشت منظر و طلاقت مخبر، نیکو خصال حميده فعال سليم النّفس بردبار كريم الطّبع درستكار، كه انجمن را سرماية الفت است، نـه پيرايهٔ كلفت. نظر به مضمون ألكاسب حبيب الله، به كـد يمـين و عَـرَق جبـين از شـغل شاطری دکّهٔ خبّازی مکنت می اندوزد و ثروت به دست می آورد و به بسط یـد و سـعت صدر و لین عریکه به مصرف احباب می رساند.» (فیض، ۱۳۹۳، ص ۳۸۱) معادل امروزی خصوصیّات بالا چنین از کار درمی آید: خوشرویی، وارستگی، خوشخویی، خوشر فتاری، ساده دلی، بر دباری، بخشندگی، نر مخویی، درستکاری، مهربانی، سخت کوشی، گشاده دستی، بزرگ دلی و مهمان دوستی.

#### ۱۰ – مذهب

هم روایت سفر صبوحی به مشهد که قبلاً گذشت و هم روایت به حال زار گریستن این شاعر پای روضهخوانی دوست روضهخوان خود طی روزهای پایانی زندگی خویش -که بعداً خواهد گذشت- و هم پارهای ابیات و رباعیهای بازمانـدهٔ او در منقبت صریح یا تلویحی پیامبر (ص) و اهل بیت (ع)، مانند:

کوری منکر شق القمر ختم رسل ابرویت معجز شق القمر آورده برون (صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۱۳۰)

حکایت از آن دارند که وی، یک فرد معتقد مذهبی بوده است و پژوهندهای نیز این نکته را مورد تأیید قرار می.دهد.(صبوحی قمی، ۱۳۹۱، ص۷۸)

#### ۱۱ – شاعری

پیش از این گفتیم که بیشتر شعرهای دیوان منتسب به صبوحی از او نیست. یرشمارترین این شعرها با ۷۲ غزل، ۱ مخمّس، ۱۷ شعر ناتمام و ۸ رباعی در دیـوان او به كوشش احمد كرمي (صبوحي، ١٣٤٢) و برگزيده ترين آنها با ٣٠ غـزل، ١٣ رباعي، ١ مخمس، ۶ شعر ناتمام و ۱ تصنیف در دیوان وی به کوشش حسن گل محمّدی (صبوحی قمی، ۱۳۹۱) آمده است. آنچه اکنون گفتنی است، این که تذکرهٔ فیض جای شبهه در مورد اصل شاعري صبوحي و چيرگي وي در اين هنر باقي نمي گذارد، چون اولاً مؤلّف این تذکره همزمان با جوانی صبوحی به صراحت می نویسد: «در جَرگهٔ شعرای آن سامان، [يعني تهران،] مشهور به لسان [شايد: ذلاقت لسان؛ يا: طلاقت لسان] است و نظمش، مقبول يير و جوان»(فيض، ١٣٨٣، ص ٣٨١) و ضمن «تذكرهٔ مختصر شعراي قم» هم که ضمیمهٔ تذکرهٔ اصلی است، میافزاید: «طبعی شیرین دارد»(همان، ص ۵۶۰) و ثانیاً همان مؤلّف، شش غزل از زمان جوانی او می آورد(فیض، ۱۳۸۳، صـص۳۸۳–۳۸۱) که یکایک آنها قابل تو جّهند و همه، به تفاریق در دیوانهای چایی متعدد وی آمدهاند. همین شش غزل نشان میدهند که شعرهای صبوحی، عاشقانه با رویکرد سبک وقـوع و تحت تأثیر سعدی و حافظ بودهاند و این نکته نیاز به واکاوی جداگانـه دارد. بـی.دلیـل نیست که اکثر راویان، شاعری او را به عاشقی وی پیوند زدهاند، چنانکه گاه گفتهاند، عشق، او را به شاعری واداشت(طاهری شهاب، ۱۳۴۳، صص ۲۷۹-۲۷۸) و گاه گفتهاند، مرگ محبوب، این راه را پیش یای وی گذاشت. (همان، صص ۲۸۰-۲۷۹)

افزون بر این، بجاست از چند روایت موجود دربارهٔ مهارت شاعری صبوحی سخن برود:

طبق یک روایت(کفّاش خراسانی و دیگران، ۱۳۶۳، ص۴۴) میان چند شاعر اقتراحی بریا شد که کدامشان می تواند با واژه های «ترنج»، «نردبان»، «چراغ» و «غربال»، رباعی بسراید و صبوحی که ناشناس آنجا بود، این چهار واژه را ضمن بیتی به صورت زیر گنجاند و مورد تحسین قرار گرفت:

چراغ در ره باد است و آب در غربال ترنج وصل تو چیدن به نردبان خیال این بیت بر وزن و قافیهٔ بیت زیر از گلستان سعدی است و در عین حال، مضمون آن فرق می کند:

قسرار بر کف آزادگان نگیسرد مال

چو صبر در دل عاشق چو آب در غربال ريا جامع علوم اليان (سعدی، ۱۳۶۲، ص ۴۸)

البتّه بعيد نيست شاعر در بيت مذكور، تحت تـأثير بيـت زيـر از قصـيدهٔ معـروف سعدی (همان، صص ۷۳۲–۷۳۰) بو ده باشد:

نصيحت همه عالم چو باد در قفس است به گوش مردم نادان چو آب در غربال

طبق روایتی دیگر،(کفّاش خراسانی و دیگران، ۱۳۶۳، صـص۴۵–۴۴)، صـبوحی در حین شاطری چنین سرود:

دیشب که در کنار تو چشمم به ماه بود مابین ماه [و] روی توام اشتباه بود ممتـــاز گشت عاقبـــت از ماه روی تــو [با]نقص آن کلف که به رخسار ماه بود جوانک حاضر که شعرهای او را می نوشت، پرسید: «کلف» یعنی چه؟ وی دستش را که به دلیل داغی سیخ نانوایی «تاول» زده بود، نشان داد و گفت: یعنی این.

باز طبق یک روایت(حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، ص۱۵)، عبدالحسین اورنگ، هنگام دهسالگی خود، در محفل ادبی دوستانهٔ یدر خویش این بیت صبوحی را خواند:

بر سر مژگان یار من مزن انگشت آدم عاقل به نیشتر نزند مشت (صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۴۲)

و صبوحی گفت، از آنجا که معقول نیست کسی انگشت بر چشم دیگری بزند، خوانش بیت باید به صورت زیر با سکون نون واژهٔ «مژگان» باشد:

بر سر مژگانت، یار من! مزن انگشت آدم عاقل به نیشتر نزند مشت ضمناً طبق روایتی دیگر از قول صبوحی، دلیل سرودن بیت مذکور این بـوده اسـت که هنگام بامداد، کودکی برای خرید نان به نانوایی می آید و در اثر خواب آلودگی، انگشتان دو دستش را بر چشمانش می کشد و او این بیت را با الهام از رفتار وی مى سرايد. (همان، صص ١٥-١٥)

# 

تخلّص شاطر عبّاس، «صبوحي» است. راويان، علّت انتخاب اين تخلّص را به حضور سحرگاهی او در زورخانهٔ بهجتآباد آن روزگار تهران یا سیر سحرگاهی وی در مناظر سرسبز آن منطقه نسبت داده اند ([قدس]، ۱۳۰۴، ص۸۲؛ زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵) که بر اساس معنای لغوی واژهٔ صبوحی درست نمینماید. فیض، ذکر صبوحی را با عنوان «شاطر» آورده است(۱۳۹۳، ص ۲۸۱، یانوشت) و شاید این شاعر تا آن زمان،

یعنی سالهای میان ۱۲۷۷ق-۱۲۸۹ق که «تذکرهٔ شعرای معاصرین دارالایمان قم» نوشته می شده است، تخلّص «صبوحی» نداشته است. بااین حال، در مقطع یک غزل از شش غزلی که بهعنوان نمونهٔ شعرهای صبوحی ذکر میکند، واژهٔ صبوحی، بی آنکه بوی تخلُّص بدهد، يافتني است، چنانكه مي گويد:

وقت صبوحي آمد اي ساقي سحرخيز هنگام بادهنوشـيست درده مي شبانه (صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۳۸۲)

این غزل، استقبالی از غزل سعدی با مطلع زیر است:

مى برزند ز مشرق شمع فلك زبانه اى ساقىي صبوحى درده مى شبانه (سعدی، ۱۳۶۲، ص۵۹۵)

و به نظر می رسد علّت انتخاب این تخلّص، غور او در دیوانها و برخوردهای گاه و بي گاه وي با واژهٔ «صبوحي» ضمن اين دست اشعار مغانه بوده باشـد. ناگفتـه نمانـد، بیت صبوحی در دیوانهای چاپی این شاعر به صورتهای گوناگون، از جمله به صورت زیر آمده است:

وقت صبوحی آمد، ای ساقی سحرخیز برخیز تا بنوشیم از این می شبانه (صبوحی، ۱۳۶۲، ص ۱۴۵)

#### ١٣- فعّاليتهاي جنبي

## الف) شرکت در محافل ادبی پایتخت

هم فیض و هم دیگران به حضور صبوحی در محافل ادبی پایتخت، تصریح ورزیدهاند. سخن فیض پیرامون این قضیه چنین است: «چند سال است که روی به شهر ری که مرکز دایرهٔ دولت و مقر سلطنت است، بیاورده و با ادبای آن مرز و شعرای آن دیار، الیف حضرت و ندیم صحبت گشته، این قدر شده است که در جَرگهٔ شعرای آن سامان مشهور به لسان[شاید:ذلاقت لسان؛ یا: طلاقت لسان] است و نظمش، مقبول پیر و جوان.»(فیض، ۱۳۹۳، ص ۳۸۱)» گفته اند از جمله محافل ادبی پایتخت که صبوحی در

آن شركت مي جست، قهوه خانهٔ بارچهٔ مروى، معروف به قهوه خانهٔ خان مروى خان بـود و در همین محافل با کسانی مانند بیضای جوشقانی، درویش فتحعلی خان معروف به «قُدوةالعارفین» و میرزا حسین سرخوش معاشرت داشت.(زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵؛ طاهری شهاب، ۱۳۴۲، صص ۲۸۳-۲۸۲) طبق روایت عبدالحسین اورنگ، صبوحی در سال یایانی زندگی اش، یک بار به محفل ادبی دوستانهٔ یدر او رفته است. (همان، ش ۳۰، ص،۱۵) همچنین، طبق روایتی از امیسری فیروزکوهی، میسرزا نصـرالله خـان کسـروی، متخلّص به صبوری، شاعر اصفهانی، شعرهای وی را تصحیح میکرده است. (فيروزكوهي، ١٣١٤، ص ٣٧٧)

به هرحال، این که قهوه خانه یا محفل دوستانه، محافل ادبی یایتخت تلقی شود، از وجود طبقهٔ «عوام شاعران» در دورهٔ قاجاریه حکایت می کند. ناگفته نماند که میان ایس: طبقه و طبقهٔ «شاعران عوام»، یعنی کسانی مانند فرّخی یزدی که ابتدا جزو عوام بودند و بعداً تا سطح روشنفكران جامعه ييش رفتند(زرّينكوب، ١٣٧٨، ص٣٠٢)، تفاوت وجـود دارد. شاید تنها وجه اشتراک امثال صبوحی با امثال فرتخی یزدی، جز شاعری، برخاستن از میان طبقهٔ زحمت کش جامعه باشد، چنانکه فرّخی یزدی مانند صبوحی در نوجوانی شغل شاگردی نانوایی داشته است.(فرّخی یزدی، ۱۳۶۹، ص ۱۰)

## ب) سرودن تصنیف برای خوانندگان

از جمله فعّاليّتهايي كه به صبوحي نسبت دادهاند، سرودن تصنيف عاميانـهٔ ليلـي است(حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۱، ص۶۲)، امّا نویسندهٔ از صبا تـا نیمـا بـا وجـود نقـل ایـن تصنیف، نام سرایندهٔ آن را متذکّر نشده است. (آرین پور، ۱۳۷۲، ج۲، ص۱۵۵) آن تصنیف، حاوی هجو کنت مونت فرت (Conte Monteforte)، رئیس پلیس اتریشی تهران عصر ناصری و لیلی نیز نام ایرانی دختر این رئیس پلیس است. (حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، صص ۲۱-۱۷؛ همان، ش ۳۱، صص ۶۳–۵۷)

گفتنی است که صبوحی با موضوعات سیاسی مستقیماً میانهای نداشته است و هـر شش غزل منقول از او در تذکرهٔ فیض هم، شعرهای عاشقانهاند و بر این پایه، نمی توان تصنیف مذکور را به وی نسبت داد. البته ابوالحسن اقبال آذر(۱۲۴۲–۱۲۴۹ش) و سیّد حسین طاهرزاده(۱۲۶۱–۱۳۳۴ش)، خوانندگان مشهور دورههای قاجاریه و پهلوی، یک غزل منتسب به صبوحی با مطلع:

«جز خم زلفت دلم پناه ندارد» هیچ طرف شبرسیده راه ندارد (سیّدالحکماء لاریجانی، ۱۳۳۵–۱۳۳۸ق، ۱۸ب)

را که مصراع اول آن تضمین مصراع اول غزلی از ابن حسام خوسفی است، خواندهاند و اکنون ضبط قدیمی یکی دو بیت آن در فضای مجازی وجود دارد. بی گمان این دست کارها سبب شده است تا مقد مهنویسان نخستین چاپ دیوان منتسب به او، بر جاری بودن شعرهای وی در گرامافون تأکید کنند(صبوحی، ۱۳۰۶، ص۲)، نه کارهایی مانند تصنیف لیلی که حکم هجاءالاراذل دارد و سرودن آن از اخلاق نیک صبوحی به دور است.

## ۱۶– وفات و حواشی آن

فیض تذکرهاش را پیش از وفات صبوحی به پایان می برد و طبعاً دراین باره مطلبی نیاورده است، ولی راویان، تاریخ وفات این شاعر را ۱۳۱۵ه. ق نوشته اند که بر اساس، یکی از روایات پیشین (حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، ص۱۵) تأیید می شود. بر این اساس، عبدالحسین اورنگ، ملقب به شیخ الملک (۱۳۰۵–۱۳۸۶ه. ق)، هنگام ده سالگی خود، شاطر عبّاس صبوحی را در محفل ادبی دوستانهٔ پدر خویش می بیند و شاطر عبّاس، همان سال وفات می کند. از آنجا که سال تولّد اورنگ، ۱۳۰۵ه. ق بوده است (یاسمی، ۱۳۱۹، ص۲۲)، پس باید ده سالگی او و سال دیدار وی با صبوحی و سال مرگ این شاعر، ۱۳۱۵ه. ق باشد. طبق همین روایت، بر خلاف روایاتی که از جنون صبوحی در اواخر عمر سخن گفته اند، زندگی او در سال پایانی، روال عادی داشته است. گویا صبوحی دو روز پیش از وفات خود، یکی از دوستان روضه خوان خویش را به منزلش ضبوحی دو روز پیش از وفات خود، یکی از دوستان روضه خوان خویش را به منزلش فرامی خواند و پای روضه خوانی وی می گرید. ([قدس]، ۱۳۰۴، ص۲۲) «اضطراب» یا

«هول و هراس» بینهایت صبوحی طیّ این ایّام، به دلیل گذشت عمر، حالت دیگری است كه به آن اشاره داشتهانـد.(همـان، زعيمـي، ١٣٣٣، ص۵) صـاحب الذّريعـه محـلّ وفات صبوحي را قم مينويسد(الطهراني، ١٤٠٣هـ. ق، ٩-٥٩٤/٢)، امّا با آنچـه گذشـت، شمار روایات وفات این شاعر در تهران بیشتر است.

## ١٥-دفن و حواشي آن

گویا صبوحی هنگام وفات، مال و مکنت و زن و فرزند نداشته است و تمام دارایمی او یک دست لباس ([قدس]، ۱۳۰۴، ص ۲۴۹) و بر پایهٔ افزوده های بعدی این روایت، شاید دستی رختخواب(حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۱، ص ۶۹)] بوده است. یک دوست صبوحي، ده توماني از فروش اين لباس و احتمالاً رختخواب فراهم مي آورد و بـا ايـن پول، پیکر وی را در زادگاهش، قم، به خاک میسیارند. ([قدس]، ۱۳۰۴، ص۲۴۹؛ زعيمي، ١٣٣٣، ص٥؛ حايري، ١٣٧٥، ش ٣١، ص ٤٩) همچنين طبق يک روايت متفاوت(حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، ص ۱۱)، صبوحی تا امروز بازماندگانی دارد، ولیی به احتمال فراوان، دراین باره میان دو شاعر شاطر، یکی، شاطر عبّاس صبوحی قمی و دوم، شاطر [مصطفی انتظاری] قمی (انتظاری، بی تا، ص ۹۰)، خلط مبحث صورت گرفته است. این نکته جای تأمّل دارد که در روایات، گاه از منزل صبوحی سخن میرود و نهایتاً سرنوشت آن مسكوت مىماند. بعلاوه شايد با نكته ييشين بى ارتباط نباشد كه طبق روایت چند راوی، شعرهای صبوحی، پس از سرایش آنها، به دلیل بدخطی این شاعر، توسّط آن راویان یا جز آنان، در دیوان او یا بر کاغذ نوشته می شده است.

تواتر این دست روایات و نیز وثوق نسبی دست کم یکی -دو راوی، ما را دربارهٔ وجود نسخهٔ خطّی دیوان وی مجاب می کند و بر این یایه، روایت برده یا ربوده شدن این نسخهٔ خطّی هم قابل قبول خواهد بود. دراینباره پای فردی به نام پیرایش را میان كشيدهاند كه احتمالاً هم او لباس و احياناً رختخواب صبوحي را يس از وفات او خریداری کرده است و هویّت وی معلوم نیست. ([قـدس]، ۱۳۰۴، صـص ۲۴۷ و ۲۵۰؛

زعیمی، ۱۳۳۳، ص۵؛ طاهری شهاب، ۱۳۴۲، صص ۲۸۰ و ۲۸۲–۲۸۱؛ کفّاش خراسانی و دیگران، ۱۳۶۳، صص ۴۵-۴۴ و ۴۷؛ حایری، ۱۳۷۵، ش ۳۰، صص ۱۶-۱۵؛ همان، ش ۳۱، صص ۶۸ و ۶۹؛ صبوحی قمی، ۱۳۹۱، صص ۱۸ و ۸۴)

## نتیجه گیری

سنجش مجموع اسناد شفاهي و نيمه تحقيقي با سند موثّق تذكرهٔ شعراي معاصرين دارالایمان قم، این آگاهی ها را دربارهٔ زندگی صبوحی به ما می دهد: شاطر عبّاس، فرزند كربلايي محمّدعلي، فرزند مشهدي مراد، سال ١٢٥٧ه.ق در قم به دنيا آمده است. سواد خواندن و نوشتن در حد گذراندن دورهٔ مقد ماتی مکتب خانه های قدیم داشته است و بااین حال، خطّش خوانایی لازم را نداشته است.

بنا بر لقب او، شغل وي شاطري نانوايي بوده است. دستكم شش غزل صحیحالانتساب از دورهٔ جوانی او وجود دارد که توانایی وی را در شاعری به رخ می کشند. همچنین در شعر، تخلص صبوحی را به کار می برده است. صبوحی از همان دورهٔ جوانی به تهران مهاجرت گزیده است و تا پایان عمر، آنجا با شغل شاطری روزگار گذرانیده است؛ ضمن اینکه همواره اخلاق برجستهای داشته است. همچنین در پایتخت با محافل و شخصیتهای ادبی مرتبط بوده است. او، سرانجام، سال ۱۳۱۵ق در تهران از دنیا می رود و وی را در زادگاهش، قم، به خاک می سپارند.

همین اسناد دربارهٔ شخصیّت صبوحی نشان میدهند که این شاعر عصر ناصری، یک شاعر مردمی خوش قریحه با تعارضهای درونی میان «کمسوادی و اطّلاع»، «تجرّد و عشق» و در برههای حتّی «پریشانحالی و فراآگاهی» بوده است و همهٔ این تعارضها به تعارض درونی اصلی وی، یعنی «عام بودن اجتماعی و خاص بودن فردی» بازمی گردند. همین تعارض، موجبات شهرت و محبوبیّت او را میان عام و خاص فراهم آورده است و این دو طبقه، از زندگی او، روایات متناقضی هماهنگ بـا روحیّاتشـان بـه

دست دادهاند، تا جایی که مطابق موارد مشابه، گاه درایـنبـاره بـا داسـتانپـردازیهـا و افسانهسازيها مواجه هستيم.

## منابع و مآخذ

#### الف) كتابها:

۱- آرین پور، یحیی(۱۳۷۲)، از صبا تا نیما، چاپ پنجم، تهران، انتشارات زوّار.

۲- انتظاری، مصطفی قمی (بی تا)، غزلیات شاطر مصطفی قمی (انتظاری)، به کوشش و اهتمام سيّد محمّدباقر برقعي، چاپ دوم، قم، نشر نوين.

٣- برقعي، سيّد محمّدباقر(١٣٧٣)، سخنوران نامي معاصر ايران، قم، نشر خرّم.

۴- خيّاميور، عبدالرّسول(١٣٧٢)، فرهنگ سخنوران، تهران، انتشارات طلايه.

۵- رشيد ياسمي، غلامرضا(١٣١٤)، ادبيّات معاصر، طهران، [چاپخانهٔ روشنائي].

٤- زرين كوب، عبدالحسين (١٣٧٨)، نه شرقي، نه غربي، انساني، مجموعة مقالات، تحقیقات، نقدها و نمایش وارهها، چاپ سوم، تهران، انتشارات امیر کبیر.

٧- سعدي، مصلح بن عبدالله(١٣٤٢)، كلّيات سعدي، به اهتمام محمّدعلي فروغيي، چاپ سوم، تهران، انتشارات امیرکبیر.

۸- شمس لنگرودی، محمّدتقی (۱۳۷۵)، مکتب بازگشت؛ بررسی شعر دورهٔ افشاریه، زندیه، قاجاریه، ویرایش دوم، تهران، نشر مرکز.

۹- صابر کرمانی (۱۳۶۴)، سیمای شاعران؛ شرح حال و نمونهٔ آثار ۲۰۲ شاعر نامی، چاپ دوم، تهران، نشر اقبال.

١٠- صبوحي، عبّاس (١٣٠٤)، جزوة اوّل از غزليّات مرحوم شاطر عبّاس صبوحي رحمةالله عليه، چاپ سنگي، [طهران]، كتابخانهٔ حسن آقاي گودرزي ستوده و كتابخانهٔ ميرزا اسدالله شهشهاني.

١١- صبوحي، عبّاس (١٣٠٧)، جزوهٔ سوم از غزليات مرحوم شاطر عبّـاس صـبوحي رحمةالله عليه، چاپ سنگي، طهران، كتابخانهٔ حسن أقاي گودرزي ستوده و كتابخانهٔ ميرزا اسدالله شهشهاني.

١٢- -----(١٣١٤)، غزليات مرحوم شاطر عبّاس صبوحي رحمةالله عليه، چاپ چهارم، چاپ سنگی، طهران، کتابخانهٔ حسن اقای گودرزی ستوده و کتابخانهٔ ميرزا اسدالله شهشهاني.

۱۳ ------ (۱۳۶۲)، ديوان شاطر عبّاس صبوحي، به كوشش احمد كرمي، تهران، نشر ما.

١٤- الطهراني، أقابزرگ(١٤٠٣ق/١٩٨٣م)، الذريعة إلى تصانيف الشيعة، الطبعة الثالثه، بيروت، دارالاضواء.

۱۵ - فر خی یزدی، محمد (۱۳۶۹)، دیوان فر خی یزدی، به اهتمام حسین مکّی، چاپ نهم، تهران، انتشارات اميركبير.

۱۶ فیض، علی اکبر (۱۳۹۳)، تـذکرهٔ شـعرای معاصـرین دارالایمـان قـم، مقدّمـه و تصحیح: علیرضا فولادی، تعلیقات و فهارس: رقیه فراهانی، قم، انتشارات نور مطاف.

١٧- قمي، حسين بن محمّد حسن (١٣٩١)، تحفة الفاطميّين في ذكر احوال قم و القميّين، تحقيق: محمّدحسين درايتي، با اشراف: سيّد محمود مرعشي نجفي، قم، انتشارات نور مطاف.

۱۸- گلچین معانی، احمد(۱۳۷۴)، مکتب وقوع در شعر فارسی، مشهد، انتشارات دانشگاه فردوسی مشهد.

١٩- كفَّاش خراساني و ديگران(١٣٥٣)، ڇهار ديوان؛ كفَّاش خراساني، شاطر عبّـاس صبوحی، زرگر اصفهانی، فایز دشتستانی، نوشته و تحقیق تیمور گورگین، تهران، نشـر كتاب فرزان.

۲۰-کفّاش خراسانی و عبّاس صبوحی(۱۳۶۵)، دیــوان اشــعار کفّــاش خراســانی و شاطر عبّاس صبوحي، گردآورنده: فؤاد صبوري، [تهران]، نشر ييري. ٢١- گرني، جان و منصور صفت گل(١٣٨٧)، قم در قحطي بزرگ ١٢٨٨ قمري، قم، كتابخانهٔ بزرگ حضرت آيةالله العظمي مرعشي نجفي (ره).

۲۲ - مشار، خانبابا (۱۳۴۰)، مؤلّفین کتب چایی فارسی و عربی از آغاز چاپ تا كنون، بيجا، بينا.

٢٣- معلّم حبيب آبادي، محمّدعلي (١٣٤٤)، مكارم الآثار، اصفهان، نفائس مخطوطات

۲۴ نصیری، محمّدرضا و دیگران(۱۳۸۴)، اثر آفرینان؛ زندگینامهٔ نام آوران ایران از آغاز تا سال ۱۳۰۰ هجری شمسی، چاپ دوم، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی اير ان.

#### س) مقالات:

۱- افشار، ایرج (۱۳۵۱)، «کتابخانهٔ سعید نفیسی و نسخه های خطّی او»، مجلّهٔ دانشکدهٔ ادبیّات و علوم انسانی دانشگاه تهران، سال نوزدهم، شمارهٔ ۱ و ۲، پیاپی ۷۸، آبان، صص ۳۸-۲۵.

۲- حایری، سیّد هادی(۱۳۷۵)، «شاطر عبّاس، یکی از عوامالنّاس و شاعری بااحساس؛ بخش اول»، آشنا، سال پنجم، شمارهٔ ۲۸، فروردین و اردیبهشت، صص ۴۷-.77

۳- -----(۱۳۷۵)، «شاطر عبّاس، یکی از عوامالنّاس و شاعری بااحساس؛ بخش دوم»، آشنا، سال پنجم، شمارهٔ ۲۹، خرداد و تیر، صص ۵۰- ۳۳.

بااحساس؛ بخش سوم»، آشنا، سال پنجم، شمارهٔ ۳۰، مرداد و شهریور، صص ۲۱-۱۰.

۵- ------(۱۳۷۵)، «شاطر عبّاس، یکی از عوامالنّاس و شاعری بااحساس؛ بخش چهارم»، آشنا، سال ينجم، شمارهٔ ۳۱، مهر و آبان، صص ۷۳-۵۷.

۶- رياحي خويي، محمّدامين (١٣١٩)، «شاطرعبّاس صبوحي»، ارمغان، سال بيست و یکم، شمارهٔ ۴، تیر، صص۲۰۵–۲۰۱.

۷- ریاحی خویی، محمّدامین(۱۳۲۰)، «شاطرعبّاس صبوحی»، ارمغان، سال بیست و دوم، شمارهٔ ۲-۳، اردیبهشت و خرداد، صص۱۱۷-۱۱۴.

۸- زعیمی، فرامرز(۱۳۳۳)، «شاطری و شاعری؛ شاعری که از میان کلاهنمدیهای جنوب شهر برخاست»، پست تهران، شمارهٔ ۴۷۷، اول بهمن، ص ۵.

۹- صفائی ملایری، ابراهیم(۱۳۱۹)، «شاطر عبّاس صبوحی»، ارمغان، سال بیست و یکم، شمارهٔ ۲-۳، اردیبهشت و خرداد، صص۱۵۷-۱۵۵.

۱۰ - طاهری شهاب، سیّدمحمّد(۱۳۴۲)، «دیوان شاطر عبّاس صبوحی قمی با شرح حال و آثار شاعر»، سالنامهٔ کشور ایران، مؤلّف و مسئول: محمّدرضا میرزازمانی، سال هیجدهم، صص ۳۰۵–۲۷۸.

۱۱ - فيروزكوهي، امير (۱۳۱۴)، «صبوري اصفهاني»، ارمغان، سال ينجم، شماره ۵، ییایی ۱۶۹، مرداد، صص ۳۷۹–۳۷۳.

۱۷- [قدس، حسين](۱۳۰۴)، «شاطر عبّاس»، نداي قدس، شمارهٔ ۳، آذر، صص ۲۵۱–۲۴۷.

۱۳- -----(۱۳۰۵)، «از اشعار شاطر عبّاس (صبوحی)»، ندای قدس، شمارهٔ ۷، مهر، صص ۶۲۰–۶۱۹.

1۴ محيط طباطبايي، [سيّد محمّد](١٣٥٤)، «طاهرا يا طاهره؟»، گوهر، سال پنجم، شمارهٔ ۸، ییایی ۵۶، آبان، صص ۵۸۸–۵۸۱.

## ج) نسخ خطَيْ: مِثْ كَا يَعْلُهُ هِ السَّالِي ومطالعات في

۱- سيّدالحكماء لاريجاني، يحيى بن على محمّد (١٣٣٥-١٣٣٨ق)، جُنگ سيّدالحكماء لاريجاني، نسخة خطّي، قم. كتابخانة آيةالله العظمي مرعشي نجفي (ره)، شمارهٔ ۱۳۸۰۵.

۲- صبوحی، عبّاس (بی تا)، جُنگ اشعار شاطر عبّـاس صبوحی و سرگذشت آذری و...، نسخهٔ خطّی، تهران، کتابخانهٔ دانشکدهٔ ادبیّات دانشگاه تهران، شمارهٔ ۱۱-د.